



معلومات لللآباء وإمهات التلاميذ في الصفوف 3 و 8



ماذا يحدث بالنتائج؟

معلمون و معلمات طفلك يقومون بتصحيح التمارين وفقا لتعليمات معينة و النتائج تكون مجهولة البيانات في بوابة التقييم. المعلمون يحصلون على ردود فعل النتائج ومزيد من الأداء التفصيلي على حالة التعليم بالصفوف.

بطبيعة الحال لا يتم تمرير أي بيانات شخصية بالتنسيق مع موظفى حماية البيانات بولاية هسن

كيف ساعرف نتائج طفلي؟

مدرس طفلك يخبرك بالنتائج بشكل ملائم بعد التشاور.

هذه المعلومات يمكن ان تكون أساسا جيدا للمناقشات بين المدرسين و أولياء الأمور حول وضع التعليم لأطفالهم.

اين يوجد المزيد من المعلومات؟

المعلومات المفصلة عن الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم متاحة على شبكة الأنترنت على العناوين التالية www.lernstand.hessen.de www.iqb.hu-berlin.de/vera

لأى استفسار يرجى الاتصال بالمدرسة الخاصة بطفلك او بمكتب مدارس المدينة.

البريد الالكتروني lernstand.la@kultus.hessen.de الهاتف 0611 5827229



Hessische Lehrkräfteakademie Stuttgarter Straße 18-24 60329 Frankfurt am Main www.la.hessen.de



Impressum:

Herausgeber:

Hessische Lehrkräfteakademie Stuttgarter Straße 18-24 60329 Frankfurt am Main

Verantwortlich:

Markus Geißelmann

Redaktion:

Dr. Daniela Neumann

Gestaltung:

Gesine Pforr, Publikationsmanagement

Übersetzung:

Salima B. Touzani Isabella May

Coverbild:

© iStock.com/cp9102

Stand:

November 2017



من يطرح التمارين؟

التمارين تطرح من المدرسين من جميع الولايات الالمانية بالتعاون مع الخبراء، واختبارها قبل فترة التطبيق. التمارين تتعلق بالمجالات الرئيسية من كل مادة التدريس.

من الذي يشارك في الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم؟

- جميع التلاميذ في المدارس العامة الابتدائية في الصف 3 ملزمون بالمشاركة في الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم في المواد الألمانية و الرياضيات.
- في الصف 8 التلاميذ ملزمون بالمشاركة في مادة واحدة، و
 في مادتين المشاركة طوعية و ينصح بها.
 - المدارس الخاصة تكون المشاركة اختيارية.
- التلاميذ ذوى الاحتياجات التعليمية الخاصة اوالتلاميذ الغير متمكنين بمهارة من اللغة الألمانية عليهم ان يقومو باجرآت متباينة. باقى المعلومات موجودة على ورقة المعلومات "Inklusion"

تحت البريد الالكتروني www.lernstand.hessen.de

متى تكون الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم؟

الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم تكون سنويا في شهري شباط و آذار للصف 8، وفي شهر أيار للصف 3، التواريخ تحدد على الصعيد الوطني لكل سنة ويمكن الاستطلاع عنها من الموقع الالكتروني. تستغرق مدة الاختبار في الصف 3 الى مدة حصتين.

■ هل تعطى للدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم درجات مدرسية?

كلا، الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم لا تعطي درجات مدرسية، فهي ليست بامتحانات الفصل الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم هي بمثابة تشخيص التلميذ وتعزيز المهارات الفردية الاختبار يحتوي على تمارين مختلفة من السهل جدا الى الصعب جدا. هذا الأمتحان يشمل تمارين للاطفال من مختلف المستويات. عندها فقط يمكن الحصول على بيانات دقيقة في حالة التعليم مع مجموعات التلاميذ يتوقع من التلاميذ ان يصلوا تقريبا الى حل نصف الاختبارات الحل الصحيح.

كيف يمكن لطفلي ان يستعد؟

الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم تقوم بالحصول على مهارات التلاميذ التي اكتسبت مدى عدة سنوات في الفصول الدراسية، وكيف استحوذت على استعمال و تطبيق المعرفة. ولللاستعداد الخاص على سبيل المثال بالقيام بتمارين على المدى القصير يكون غير مفيد و أيضا ليس بالضرورى.

يرجى تشجيع طفلك على حل اكثر عدد ممكن له من التمارين، وقل له ان هناك تمارين صعبة لا أحد ينتظر أن تحل جميعها. الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم هدفها ليس التقييم و لكن الاعتراف بالمهارات القائمة التى ينبغى تطويرها. وأفضل طريقة لتحقيق هذا الهدف هو العمل في جو مريح دون ضغوط.

المدرسون يقومون باشعار التلاميذ وتزويدهم بالمعلومات في الوقت المناسب. بعض صيغ الاختبار قد تكون جديدة على التلاميذ و البعض الاخر معروفة لهم من خلال مسارهم الدراسي.

ما هى الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم المركزية?

الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم المركزية هي اختبارات علمية موافقة للمواصفات التى تشارك بها جميع الولايات الاتحادية في المدارس الابتدائية للصف 3، وتستند في التركيز على الاختبارات و المعايير الفردية للتعليم على الصعيد الوطنى في المواد التالية الألمانية، الانجليزية، الفرنسية و الرياضيات. المعايير التعليمية تحدد في النهاية ما هي مهارات التلميذ ليكون مسارها ادخال ملاحظات حول وضع التعليم من حيث المعايير التي تطبق في جميع انحاء المانيا.

■ لماذا تعتبر الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم المركزية مفيدة؟

الدراسات الاستقصائية لمستوى التعلم المركزية تستخدم على وجه الخصوص لتعزيز المعلومات المستهدفة للتلاميذ وتوفر للمدرسين بعد ردود الفعل على نقاط القوة و الضعف عند التلميذ في مواضيع مختلفة، وبذالك يمكن دعم المدرسين بشكل افضل و تحديد قائمة الاحتياجات التنموية كل مدرس يمكن له ان يقيم نتائج فردية ويقارن قسمه بمجموعة المتطلبات التعليمية وبذالك يمكن تصنيف نتائج المدرسين، مما يساعد على التقييم الصحيح و انجاح العمل التعليمي. ليس هناك ترتيب في المدارس و الولايات، والمدارس ليست ملزمة بالافصاح عن نتائجها.